

释大愿 主编



顾净缘著述集 陆

顾净缘 著述

顾龙珠 点校

顾净缘

人民东方出版传媒

 东方出版社

[天柱文化丛书]

释大愿 主编

顾净缘著述集

(陆)

顾净缘 著述

顾龙珠 点校

人民东方出版传媒

 东方出版社

图书在版编目(CIP)数据

顾净缘著述集/顾净缘 著述;顾龙珠 点校.——北京:东方出版社,2014.8
(天柱文化丛书)

ISBN 978-7-5060-7540-4

I. ①顾… II. ①顾… ②顾… III. ①哲学—文集 IV. ①B—53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 125244 号

顾净缘著述集(全六册)

(GUJINGYUAN ZHUSHUJI)

作 者:顾净缘
点 校:顾龙珠
责任编辑:简以宁 冯文丹
特约编辑:李慧愿
出 版:东方出版社
发 行:人民东方出版传媒有限公司
地 址:北京市东城区朝阳门内大街 166 号
邮政编码:100706
印 刷:北京信彩瑞禾印刷厂
版 次:2014 年 8 月第 1 版
印 次:2014 年 8 月第 1 次印刷
开 本:720 毫米×1030 毫米 1/16
印 张:251.5
字 数:2910 千字
书 号:ISBN 978-7-5060-7540-4
定 价:490.00 元(全六册)
发行电话:(010)64258117 64258115 64258112

版权所有,违者必究 本书观点并不代表本社立场
如有印装质量问题,请拨打电话:(010)64258029

目 录

曼荼罗之研究

序	3
第一 曼荼罗通说	6
一 曼荼罗之语义	6
二 曼荼罗思想之由来	9
三 曼荼罗之种类	13
四 曼荼罗之用途	15
五 土坛曼荼罗之作法	18
六 曼荼罗之形体	22
七 净土之三曼荼罗	25
八 净土变相之沿革	29
九 光相之由来	33
十 莲花座之起源及发达	35
第二 胎藏曼荼罗	42
一 胎藏曼荼罗之意义	42
二 胎藏曼荼罗之本说	44
三 《大日经》中胎藏曼荼罗之组织	59
四 胎藏曼荼罗之异图	61
五 现图胎藏曼荼罗之由来	64

六	现图胎藏曼荼罗之作者	68
七	现图曼荼罗之古图及开版	71
八	现图曼荼罗与彩色	73
九	现图胎藏曼荼罗之部族与佛身	77
十	现图中台(原作胎)八叶院概说	79
十一	现图中台八叶院之诸尊	84
十二	现图曼荼罗之持明院	89
十三	现图曼荼罗之遍知院	91
十四	现图曼荼罗之金刚手院	96
十五	现图曼荼罗之观音院	100
十六	现图曼荼罗之释迦院	105
十七	现图曼荼罗之文殊院	106
十八	现图曼荼罗之除盖障院	108
十九	现图曼荼罗之地藏院	111
二十	现图之虚空藏院与苏悉地院	112
二十一	现图胎藏曼荼罗之最外院	115
第三	金刚界曼荼罗	117
一	金刚界曼荼罗与其本经	117
二	金刚界曼荼罗之意义	119
三	金刚界曼荼罗之异图	122
四	根本成身会之本说	126
五	根本成身会之构造	128
六	根本成身会与五法	130
七	根本成身会与十六大菩萨生	134

八	根本成身会与相互供养	138
九	根本成身会之尊容	141
十	根本成身会与外金刚部	149
十一	根本成身会与其目的	160
十二	三昧耶会之特质	164
十三	三昧耶会之形像与其本说	169
十四	微细会之特质	174
十五	微细会之尊容与其本说	178
十六	供养会之特质	182
十七	供养会之形像与其本说	189
十八	四印会之特质	195
十九	四印会之本说与其形像	201
二十	本经之一印会	205
二十一	现图之一印会	208
二十二	一印会与理趣会	211
二十三	降三世曼荼罗之概说	216
二十四	降三世会之尊容与其本说	219
二十五	降三世三昧耶会之形像与其本说	225
第四	别尊部会之曼荼罗	232
一	诸佛之曼荼罗	232
二	佛顶曼荼罗	235
三	诸经法之曼荼罗	240
四	菩萨之曼荼罗	246
五	明王之曼荼罗	251

六	天等之曼荼罗	252
第五	曼荼罗余论	256
一	曼荼罗与密教教义	256
二	六大缘起说之史考	259
三	真言陀罗尼之研究	275
四	印契之起源及发展	301
五	两部曼荼罗诸尊梵名(略)	313
六	曼荼罗之研究资料	314
七	索引(略)	323
附录	藏密金胎两部曼荼罗	324
一	藏密经典之分类	324
二	藏密曼荼罗之分类	325

其它著述

圆觉经讲略	329
文殊师利章	330
普贤菩萨章	332
普眼菩萨章	333
金刚藏章	334
弥勒菩萨章	335
清净慧菩萨章	336
威德自在菩萨章	337
辩音菩萨章	338

净诸业障菩萨章	339
普觉菩萨章	341
圆觉菩萨章	343
贤善首菩萨章	344
色法研究	347
第一章 关于色法、色身及其在定境的作用	348
第二章 关于“色空不二”与“万法唯识”的说明	354
第三章 关于定境的色法转变	359
黄庭烬馀录	368
黄庭经讲义	371
詠黄庭焚稿	380
周易发微	384
序卦研究	390
卦主之研究	421
周易杂观	452
书法研究	540
笔法篇	540
结体篇	549
善器篇	551
小乡环学书吃语	552
藏密调息方法	556
五息直指	566
禅定十种利益	574
无等等巢胜语	576

欢喜法曲	579
修学纲要	580

附录：

《蔓荼罗研究》附图系列	597
《威音》附图系列	617
东密授法文本	643
书法资料	649

曼荼罗之研究

日本高野山梅尾祥云 原著

序

曼荼罗者，乃灵的所见宇宙之缩图，其中有宗教、有哲学、有伦理、有艺术，固非仅真言密教之专有物，实可从各方面而加以各种之研究，亦极有兴味之问题也。

古来真言密教之学徒，曾着手于此曼荼罗之研究者决不鲜，但予敢妄言之，无论何人，均不免有暗中摸索而难触其核心之憾。以著者之所见论之，不得不断为材料缺乏之结果。

在各种曼荼罗中，为其枢轴者，是曰“两部曼荼罗”。换言之，即胎藏曼荼罗、金刚界曼荼罗是也。此胎藏曼荼罗，依于《大日经》而绘成；金刚界曼荼罗，基于《金刚顶经》而绘成。故人若于此称为两部大经之《大日经》及《金刚顶经》，能加以完全之研究，则如此二者之曼荼罗，亦当自然明了。

然从来对于此两部大经之研究，极不完全。以言夫《大日经》，仅有称为善无畏说、一行记之《大日经疏》二十卷为唯一之指针。实则仅此一疏，并不能完全了解《大日经》。为此，《大日经》之研究者，至少亦当对于彼与善无畏三藏异其系统之佛陀瞿呬耶(Buddhaguhya)之疏释等，有参考之必要。盖如真言密教所重之《现图胎藏曼荼罗》，即全属于此佛陀瞿呬耶之系统者也。《大日经》如此尚可，至《金刚顶经》，则犹为原始森林，未得下研究之斧。

彼十八会十万颂之《金刚顶经》，虽由不空三藏请来中国，但三藏仅于初会之经中翻译其一部分，即其相当于《金刚界九会曼荼罗》中之成身会者，其他未能译竟，遽尔入寂。于是彼未能直

接披阅梵本者，于《金刚界九会曼荼罗》中，所有成身会以外之曼荼罗，究何所基而绘出，即未由知其旨趣。故彼台密之有名学匠如安然者，竟不得已而称此《九会曼荼罗》为天竺随宜之曼荼罗。又如智证大师，入唐之时，曾从其灌顶师法全之手，得一种付属物，曰《五部心观》，即将《初会金刚顶经》中初六会之曼荼罗，及其秘密观法之形像，依梵本而如实绘出之者。此物虽获请来日本，但因其本经如何，不可得知，故此法宝未获充分利用，展转直至今日。

在西藏语之《大藏经》中，两部大经，固均经翻译，且关于《大日经》，有与不空三藏时代相等之佛陀瞿呬耶之广略二释；关于《金刚界九会曼荼罗》本经之《初会金刚顶经》，有与善无畏、金刚智同时之释迦弥怛罗(Cakyamitra)之疏释；其次尚有庆喜藏(Ananda-garbha)等之详释。著者最初闻知此事，远在大正三年，为考究真言密教之故，尤特为考究其曼荼罗之故，窃思非采取此等材料不可。由是开始为西藏语之研究，并借用京都大谷大学所秘藏之北京版中此等藏译经疏，孳孳兀兀，亲为抄录，时访河口慧海氏之寓，以之与拉尔坦版对校。除在欧三年外，此十有余年间，常继续为此事业以至于今日。其结果，著者之案头，关于密教研究之材料，尤其关于曼荼罗研究之材料，竟得搜集颇多。以此等材料为本，纂而辑之，遂成此一书。

此书内容分五篇：第一《曼荼罗通说》，乃以曼荼罗之史的考察为主者。第二《胎藏曼荼罗》与第三《金刚界曼荼罗》，乃本其所集得之材料而于其曼荼罗之组织深加说明者。第四《别尊部会之曼荼罗》，乃于诸经轨所说之各种曼荼罗广加解说者。第五《曼荼罗余论》，乃从著者之立场而研究此曼荼罗根干之教义者。若此书果于学界得稍有裨益，则著者之望达矣。

于此，有山冈瑞圆氏者，乃董理爱媛县周桑郡小松香园寺之护法家，从真言密教之立场而施設经营种种社会事业之人也。

彼慨夫真言密教之真髓，未为世所广知，亦已久矣，偶见著者从事于此种研究，即施其私财，不顾损失，为一向护法故，切望能公之于世，频策励著者，并雇摄影师来，影印原版，关于此等事，斡旋奔走，不遗余力。此书之成，全拜其后援之赐。又，长谷川密云氏，为著者之助手，负缮正原稿等责，特如卷末索引，殆全出于氏之手。其他，当此书之得公于世，其直接间接为著者之援助者决不鲜，谨并表其感谢之意于此。

昭和二年八月

著者识于高野山大学密教学研究室

第一 曼荼罗通说

一 曼荼罗之语义

“曼荼罗”一语，固非单用于密教之特有名词，在称为印度最古文学之《梨俱吠陀》中，即尝用之于区分之义。区分《梨俱》之赞歌为十，一一以“曼荼罗”呼之。又在《大史诗》等中，亦尝用之于军队之义、畿内之义、中间等等之义。更就佛教上观之，巴利圣典《长部》(I. 134)，及优波底沙所造《解脱道论》第四(藏三，三三左)中，尝称“地一切入曼荼罗(Pathava-kasina-mandala)、水一切入曼荼罗”等，用之于圆轮或圆团之义。又如宋施护译之小经《给孤长者女得度因缘经》卷上(炁四，六右)云：

“彼善无毒女，即以妙花作曼荼罗。”

亦用之于圆轮之义者。所谓“以妙花作曼荼罗”(Mandalam Karoti)，即集妙花而以之为圆形花鬘也。虽然，若径以此等义趣适用于现今所欲说明之密教曼荼罗之上，固不可能，密教曼荼罗之为物，实从极复杂之概念而成立者。若分析其概念，至少亦有四种，即所谓本质之义、道场之义、坛之义、聚集之义。此四种概念之综合，斯成密教之曼荼罗。

本来曼荼罗(Mandala)一语，乃自“曼荼”(Manda)之语根及“罗”(la)之语尾而成立者也。其中“曼荼”云者，是心髓本质之义；若在“味”之上，即指彼经过反复精炼之牛乳之醍醐味。“罗”云者，与梵语之语尾“Mat”、“vat”相等，是“所有”之义、“成就”之义。约言之，“曼荼罗”云者，其义即谓“有本质心髓之物”。若论其本质或心髓果何所指，则菩提也，即悟之境地也。此即曼荼罗

之所以成者也。藏译《大日经·具缘品》云：

“曼荼(Manda)者,本质之义。罗(la)者,成就之义。此外别无本质之为物,故称曼荼罗。”(原注:北京版《秘密经》第十卷上百二十七,及《本续解》前六十五函下五十六,写九二)

第八世纪之佛陀瞿呬耶(Buddha-guhya),释此经文,尝说明之曰:此本质之所指者为正觉。成就正觉之境地,即曼荼罗也。(原注:北京版《本续解》前六十五函下五十六,写三八八)

又在汉译,此经文为:

“极无比味,无过上味,是故说为曼荼罗。”

中国初传正统密教之善无畏三藏,尝于其《大日经疏》第四说之曰:

“梵音‘漫荼罗’,是攒摇乳酪成酥之义。漫荼罗是酥中极精醇者浮聚在上之义,犹彼精醇不复变易,复名为坚。净妙之味,共相和合,余物所不能杂,故有聚集义。是故佛言极无比味、无过上味,是故说为漫荼罗也。”

如斯解此曼荼罗为成就正觉佛身内证之境地,实为大成密教之通义。

在第七世纪,释《初会金刚顶经》、《一切如来真实摄大乘现证大教王经》之释迦弥怛罗(Cakyami-tra),亦尝于其疏释中云:

“所云曼荼罗(Mandala)者,乃本质(Manda)之义,如酪之本质;其在此教,无上正等正觉,实为本质。取得(la)此本质者,实为曼荼罗,其义即谓得无上正等正觉者也。”(原注:北京版《本续解》第五十函下百〇六,写六九六)

此本质之正觉,即是菩提。佛果从何处得之耶?则摩竭陀国佛陀伽耶之菩提树下也。故此菩提树下佛正觉之座,即称之为菩提曼荼(Bodhi-manda),或菩提曼荼罗(Bodhi-mandala)。此菩提曼荼或菩提曼荼罗,固以所谓“正觉之本质”为其原义,但已变为指得此菩提本质之场所。更进则不仅佛陀伽耶之菩提树

下，凡神圣之地，均呼之以“道场”，即“曼荼罗”一语也。（原注：参照 W. Stede 氏《巴英辞典》，“曼荼 Manda”之下）

《根本说一切有部毗奈耶》第三（张八，十六左），称诵咒之坛为曼荼罗，《摩诃僧祇律》第十六（列九，十三右）等，亦称戒坛（Si-ma）为满陀罗（Mandala）。彼唐那提译《师子庄严王菩萨请问经》（黄五，五六左）中云：

“道场之处，当作方坛，名曼荼罗。”

亦即此也。但如仅谓“神圣之场所”或坛名“曼荼罗”，殊未能充分尽其义。盖此坛之为物，如彼《沙塔帕脱哈梵书》（Sata-patha Brahmana, S. B. E. XL II, P. 118）云：

“神之世界为坛（Vedi）。”

此即佛菩萨之世界也。故佛菩萨当集会于此处。为表此义，自梁代翻译《牟梨曼荼罗经》以来，此坛之上，常安置佛菩萨像，或画其像。如是，此名为曼荼罗之坛中，乃佛菩萨之集会，或聚集其功德，实含有聚集之概念。故善无畏三藏，亦尝于《大日经疏》第四中释此曼荼罗语云：

“夫曼荼罗者，名为聚集。今以如来真实功德集在一处，乃至十世界微尘数差别智印，轮圆辐凑，辅翼大日心王，使一切众生普门进趣，是故说为曼荼罗也。”

此以自证之境地为主，故说如来真实功德，及世界微尘数差别智印。若就化他言之，则从此自证之境地印现无量无数佛菩萨也。要之，密教曼荼罗之为物，乃菩提本质之佛自证境地，此即神圣之道场，即坛也。从自证之上言之，则无量福智功德聚集其所；从化他之上言之，则身、语、意三无尽庄严悉获圆满。其以此为观境，或图绘之者，亦以曼荼罗称之。如是含有多种义趣者，是为密教之曼荼罗。故在翻译上，遂有种种译语。

唐贤首大师《探玄记》第二十，尝译之为“道场”。继承之者，有觉苑《演密钞》第四云：“漫荼罗，此云道场。”但此固犹未尽。